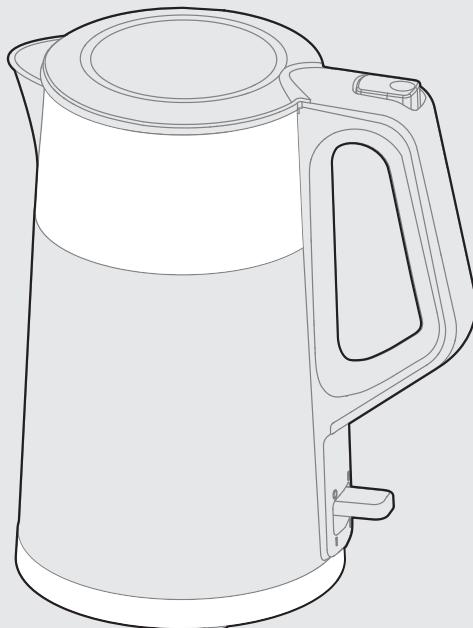


重点  
校对项

1 2 3 4 5 6

标准元素核对表（此表仅用于印刷品制作过程核对标准内容，非印刷内容）

A	认证图标	 大于5mm 大于5mm 大于5mm 大于7mm ETL有C或US或C-US UL只有C-US或无 GS图标无高度要求，印刷可见即可 说明书、保修卡类																
	单位表述	直流电:V==交流电:V- 频率:Hz 功率:W 容量:mL/L 电流:A 压强:Pa/kPa/MPa 长度:mm/cm/m 时间:s/min/h 重量:kg																
2. 版面尺寸	产地表述	MADE IN CHINA Made in China Made in P.R.C																
	变更要求	图纸变更需要核实变更内容点以及涉及的物料和MO单，尤其关注92的在途MO单																
3. 材质标注																		
B																		
4. 颜色标注																		
C																		
5. 客户型号																		
D																		
6. 产品名称																		
E																		
7. 产品参数																		
F																		
8. 电压功率																		
G																		
9. 单位符号																		
H																		
10. 认证标志																		
I																		
11. 回型标志																		
J																		
12. ROHS标志																		
K																		
13. 警语警语及字高																		
L																		
14. 控制面板及功能																		
M																		
15. 目录及页码																		
N																		
16. 商标LOGO																		
技术要求(版本号:B, 2023-06)																		
1. 文字图案印刷颜色为：黑色，印刷字体需清晰可见，文字不能粘到一起； 2. 该说明书的幅面大小为：A5，未注直线尺寸公差应符合GB/T1804-v； 3. 该说明书的装订方式为：钉装；[70P以下为钉装，70P以上为胶装（特殊要求除外）] 4. 说明书警语及认证标志应满足CE/UL标准，CE：警语部分大写字母高度不低于3mm，CE标志不低于5mm，WEEE标志不低于7mm； UL：大写字母字高不小于1/12”（2.11mm），小写字母字高不小于1/16”（1.6mm），“IMPORTANT SAFEGUARDS”，“SAVE THESE INSTRUCTIONS”等词，其字高不小于3/16”（4.8mm），IMPORTANT SAFEGUARDS 必须在最前面。 5. 产品应符合QMG-J53.021《产品说明书技术条件》的有关要求。 6. 有ROHS指令要求的物料应符合美的企业标准QML-J11.006《产品中限制使用有害物质的技术标准》。																		
												产品名			16161000A26693			
															说明书			MIDEA-MK-SH17M105A2 (MK-8010)-0501
标记				处数				更改文件号				签 字						日期
															图 样 标 记			
制 图				莫培新				审 核				李海棣						K
															设 计			
校 对				-----				审 定				古广君						
															会 签			
												共 1 页						
															G			广东美的生活电器制造有限公司
H																		
			1	2	3	4	5	6										



## ЭЛЕКТРОЧАЙНИК

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МК-8010

Предупреждение: перед использованием внимательно прочтайте это Руководство и сохраните его для дальнейшего использования. В тексте данного Руководства Вы найдете необходимую информацию по правильной эксплуатации и обслуживанию Вашего прибора. Компания Midea постоянно совершенствует свои изделия и поэтому оставляет за собой право вносить изменения, не влияющие на безопасность и функционирование прибора. Изображения в данном Руководстве носят схематический вид и могут отличаться от фактического вида изделия.

## БЛАГОДАРСТВЕННОЕ ОБРАЩЕНИЕ

Благодарим вас за покупку техники Midea! Пожалуйста, перед использованием внимательно прочтайте это Руководство и сохраните его для дальнейшего использования. В тексте данного Руководства вы найдете необходимую информацию по правильной эксплуатации и обслуживанию вашего прибора. Соблюдение указанных мер предосторожности поможет сэкономить много вашего времени и средств в ходе эксплуатации бытовой техники.

# СОДЕРЖАНИЕ

БЛАГОДАРСТВЕННОЕ ОБРАЩЕНИЕ	01
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	02
СПЕЦИФИКАЦИЯ	05
ОПИСАНИЕ ПРИБОРА	06
ПОРЯДОК РАБОТЫ	07
ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ	08
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	09
ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ, АВТОРСКИЕ ПРАВА И ПРАВОВЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ	10
ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ	11
УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ	12
ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ	13

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

## Область применения

Следующие правила безопасности предназначены для предотвращения непредвиденных рисков или ущерба в связи с небезопасной или неправильной эксплуатацией прибора. После покупки проверьте упаковку и внешний вид прибора, чтобы убедиться в отсутствии повреждений. Если вы обнаружите повреждения, свяжитесь с магазином или представителем производителя. Обратите внимание, что для вашей безопасности запрещается самостоятельно вносить в прибор изменения или модификации. Использование прибора не по назначению представляет собой угрозу безопасности пользователя и аннулирует гарантийные обязательства производителя.

## Предупреждающие знаки



### Опасность

Данный символ указывает на опасность для жизни и здоровья из-за легковоспламеняющегося газа.



### Осторожно - электричество

Данный символ указывает на то, что существует опасность для жизни и здоровья людей из-за поражения электрическим током.



### Осторожно

Данный символ указывает на опасность со средним уровнем риска, который может привести к смерти или серьезной травме.



### Внимание

Данный символ указывает на опасность с низкой степенью риска, который может привести к травме легкой или средней степени тяжести.



### Обратите внимание

Данный символ указывает на важную информацию (например, материальный ущерб), не несущую рисков для здоровья.



### Соблюдайте инструкции

Данный символ указывает на то, что действие должно быть совершено только квалифицированным специалистом в соответствии с техническими инструкциями.

Внимательно прочтайте данное руководство по эксплуатации, прежде чем использовать / эксплуатировать прибор и храните его непосредственно рядом с местом установки или прибором для дальнейшего обращения!

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Перед началом использования внимательно прочитайте данное руководство.
2. Для безопасного использования рекомендуется использовать электрические розетки, выдерживающие силу тока не менее 10А. Для исключения перегрузки не подключайте одновременно несколько приборов к одной розетке.
3. Не наливайте воду в чайник, когда он находится на подставке. При попадании воды на кнопку включения вытрите ее перед тем, как поместить чайник на подставку.
4. Не оставляйте работающий прибор без присмотра! Если Вы больше не пользуетесь прибором, всегда выключайте его.
5. Особое внимание следует обращать при использовании прибора вблизи детей и людей с ограниченными возможностями.
6. При использовании чайник должен быть помещен на ровную устойчивую поверхность. Не помещайте чайник на горячие газовые или электрические поверхности или другие электроприборы.
7. Не прикасайтесь к горячей поверхности, пользуйтесь ручкой, чтобы взять горячий чайник. Опасайтесь горячего пара, который может выходить из носика или при открытии крышки, особенно при доливании воды. Не открывайте крышку при закипании чайника.
8. Не используйте чайник для нагрева других жидкостей, кроме воды. Не наполняйте чайник выше отметки MAX и ниже отметки MIN. Если чайник переполнен, то при кипении вода будет выплескиваться из носика.
9. Используйте свисания шнура с края стола/рабочей поверхности или его соприкосновения с горячими поверхностями. Разматывайте шнур на нужную длину, остальную его часть помещайте в подставку.
10. Не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети. Пользуйтесь только сертифицированными дополнительными удлинителями, соответствующими стандартам электробезопасности. Напряжение в сети только (переменного тока) должно соответствовать параметрам, указанным на чайнике.
11. Во избежание опасных ситуаций поврежденный шнур питания подлежит замене производителем, его представителем по сервисному техническому обслуживанию или иным специалистом соответствующей квалификации.

**ВНИМАНИЕ:** Если чайник переполнен, кипящая вода может выплескиваться из него. Риск ожогов!

**ВНИМАНИЕ:** Неправильное использование прибора может привести к ожогам и другим травмам!

12. Всегда отключайте чайник от сети в следующих случаях:

- Если в нем нет воды;
- Во время заполнения чайника водой;
- Когда чайник не используется;
- Перед очисткой или перемещением чайника.

13. Не производите ремонт чайника самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.

**ВНИМАНИЕ:** Во избежание риска поражения электрическим током или возгорания не разбирайте чайник или подставку самостоятельно.

14. Не используйте другие подставки, кроме той, что идет в комплекте с чайником. Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, может привести к пожару, поражению током или другим травмам.

15. Не помещайте посторонние предметы в чайник или любые его отверстия.

16. Данный прибор предназначен только для бытового применения. Не пользуйтесь чайником вне помещений.

17. Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей), имеющими ограниченные физические, сенсорные или умственные способности либо не имеющими достаточного опыта и знаний, за исключением случаев, когда они прошли инструктаж по применению прибора или находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность. Необходимо следить за детьми, чтобы они не использовали изделие в качестве объекта для игр.

18. Прибор предназначен для бытового и аналогичного применения, включая:

- приготовление пищи для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
- приготовление пищи в фермерских хозяйствах;
- использование постояльцами отелей, мотелей и т. п.;
- использование постояльцами мини-гостиниц.

**ВНИМАНИЕ:** Не открывайте крышку чайника во время кипения воды.

**ВНИМАНИЕ:** Закрывайте крышку таким образом, чтобы горячий пар не попадал на ручку.

**ВНИМАНИЕ:** Убедитесь, что чайник выключен, перед тем как снять его с подставки.

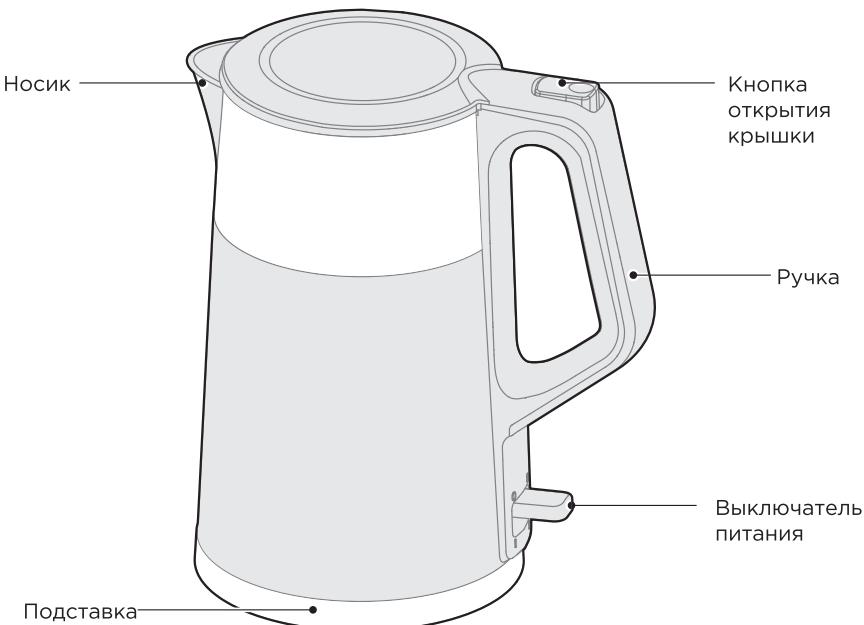
**ВНИМАНИЕ:** Избегайте попадания воды на электрические контакты на подставке.

# СПЕЦИФИКАЦИЯ

Модель	МК-8010
Напряжение	220 В~
Частота	50 Гц
Номинальная мощность	1500- 1800 Вт
Объём	1.7 л

# ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

## Внешний вид



## ● ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Все изображения в данном руководстве являются схематичными и могут иметь отличия от фактического вида прибора. Руководствуйтесь фактическим видом прибора.

# ПОРЯДОК РАБОТЫ

## Краткое введение

Рациональный дизайн, привнесет удобство и удовольствие в вашу жизнь

- Быстрое кипячение экономит ваше время и энергию.
- Съемный фильтр для очистки воды от любых посторонних примесей.
- Регулятор подачи пара для выключения чайника после закипания.
- Автоматическое отключение при закипании и при отсутствии воды.
- Большая шкала уровня воды.
- Термостат высокого качества.
- Вращающаяся на 360 градусов подставка - база.

## Использование прибора

При первом использовании или при неиспользовании в течение длительного времени рекомендуется наполнить чайник свежей водопроводной водой до максимальной отметки, прокипятить и опорожнить не менее 2 раз, чтобы очистить чайник от пыли и посторонних веществ. Не пейте эту воду.

1. Нажмите на кнопку на ручек для открытия крышки.
2. Снимите чайник с подставки и подставьте под кран. Налейте в чайник нужный объем воды (не меньше отметки MIN и не больше отметки MAX). Закройте крышку и поставьте чайник обратно на подставку.
3. Подключите вилку к электрической розетке (220В переменного тока), включите чайник, нажав на кнопку включения. Загорится индикатор, указывающий на то, что чайник нагревается.
4. Чайник автоматически выключится, как только вода закипит, и светодиодный индикатор погаснет.
5. Если вы снимете чайник с подставки в процессе работы, он автоматически выключится.

# ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Чтобы продлить срок службы чайника, регулярно очищайте его от накипи.
- Всегда отключайте прибор из сети и дайте ему остывть перед очисткой.
- Не используйте химические средства, металлические щетки или абразивные чистящие средства для очистки внешней поверхности чайника, так как они поцарапают поверхность и повредят его цвет.

Советы по очистке накипи:

1. Налейте в чайник 0,5 л столового уксуса, а оставшуюся часть залейте водой и дайте настояться более 1 часа;
2. Слейте раствор из чайника. Протрите оставшиеся отложения влажной тканью;
3. Наполните чайник чистой водой, доведите до кипения, а затем слейте воду. Повторите, и чайник будет готов к использованию;
4. При необходимости повторите описанные выше операции несколько раз;
5. Не погружайте устройство в воду. Поверхность чайника можно протереть влажной тканью и отполировать мягкой сухой тканью.
6. Возьмитесь за верхнюю часть фильтра от накипи и потяните вверх, чтобы снять его. Промойте фильтр чистой водой и тщательно высушите перед установкой в чайник.

# УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Эксплуатация вашего устройства может привести к ошибкам и неисправностям. В следующих таблицах приведены возможные причины и примечания по устранению простейших неисправностей. Внимательно прочтайте таблицы ниже, чтобы сэкономить время и деньги, которые могут потребоваться для обращения в сервисный центр.

Проблема	Причина	Решение
Индикатор не работает	<ul style="list-style-type: none"><li>• Вилка вставлена в розетку неправильно.</li></ul>	Проверьте вилку.
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Неисправность шнура питания.</li></ul>	Обратитесь в сервисный центр для ремонта.
Другие проблемы	<ul style="list-style-type: none"><li>• Лампа подсветки перегорела.</li></ul>	Обратитесь в сервисный центр для ремонта.
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Другие неисправности прибора.</li></ul>	Обратитесь в сервисный центр для ремонта.

Если проблему решить не удалось, обратитесь в сервисную службу.

# ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ, АВТОРСКИЕ ПРАВА И ПРАВОВЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Логотип  Midea, торговые марки, дизайн, фирменный стиль и все их версии являются ценностями активами Midea Group и/или ее дочерних компаний («Midea»), в отношении которых Midea владеет товарными знаками, авторскими правами и другими правами на интеллектуальную собственность, а также всей деловой репутацией, полученной в результате использования любой части товарного знака Midea. Использование товарного знака Midea в коммерческих целях без предварительного письменного согласия Midea может представлять собой нарушение прав на товарный знак или недобросовестную конкуренцию в нарушение законодательства соответствующих стран.

Это руководство создано компанией Midea, и Midea сохраняет за собой все авторские права. Никакое юридическое или физическое лицо не может использовать, дублировать, изменять, распространять полностью или частично это руководство, объединять или продавать его с другими продуктами без предварительного письменного согласия Midea.

Все описанные в данном руководстве параметры и функции прибора были актуальны на момент печати данного руководства. Тем не менее, в связи с постоянными улучшениями функционала и дизайна, фактический продукт может иметь отличия от описанных в руководстве.

# УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА

## Важные инструкции по защите окружающей среды

Соблюдение директивы WEEE и утилизация отходов:

Данный продукт соответствует директиве ЕС WEEE (2012/19/EU). На данный прибор нанесен классификационный знак для отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE). Данный символ указывает на то, что данный прибор не должен утилизироваться вместе с другими

бытовыми отходами по истечении срока его службы.

Использованное устройство должно быть возвращено в официальный пункт сбора для утилизации электрических и электронных устройств. Чтобы найти такие системы сбора, пожалуйста, свяжитесь с местными властями или розничным продавцом, где был приобретен продукт. Каждое домашнее хозяйство играет важную роль в восстановлении и вторичной переработке старых электроприборов. Надлежащая утилизация использованного прибора помогает предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

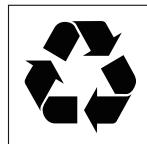


## Соответствие директиве RoHS

Приобретенный вами продукт соответствует директиве ЕС RoHS (2011/65/EU). Он не содержит вредных и запрещенных материалов, указанных в Директиве.

## Информация об упаковке

Упаковочные материалы продукта изготовлены из материалов, пригодных для вторичной переработки, в соответствии с нашими национальными экологическими нормами. Не выбрасывайте упаковочные материалы вместе с бытовыми или другими отходами. Отнесите их в пункты сбора упаковочного материала, назначенные местными властями.



# УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ

Для предоставления согласованных с клиентом услуг мы соглашаемся без ограничений соблюдать все положения применимого законодательства о защите данных, в соответствии с согласованными странами, в пределах которых будут предоставляться услуги клиенту, а также, где применимо, в соответствии с Общим регламентом ЕС по защите данных (GDPR).

Как правило, наша обработка данных предназначена для выполнения наших обязательств по контракту с вами и по соображениям безопасности продукта, для защиты ваших прав в связи с вопросами гарантии и регистрации продукта. В некоторых случаях, но только при условии обеспечения надлежащей защиты данных, персональные данные могут передаваться получателям, находящимся за пределами Европейской экономической зоны.

Дополнительная информация предоставляется по запросу. Вы можете связаться с нашим специалистом по защите данных по адресу **MideaDPO@midea.com**. Чтобы воспользоваться своими правами, такими как право возражать против обработки ваших персональных данных в целях прямого маркетинга, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу **MideaDPO@midea.com**. Чтобы найти дополнительную информацию, пожалуйста, следуйте информации по QR-коду.

# ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Срок службы прибора составляет 5 лет со дня продажи через розничную торговую сеть.  
В течение этого времени изготовитель обеспечивает потребителю возможность использования товара по назначению, а также выпуск и поставку запасных частей в торговые и ремонтные предприятия. В случае отсутствия штампа магазина срок службы исчисляется со дня изготовления.
- Условия хранения - по группе 1(А) по ГОСТ 15150. Приборы должны храниться в упакованном виде в сухих, проветриваемых помещениях при температуре воздуха от 5 °C до 40 °C и относительной влажности воздуха до 80 % (для 25 °C).
- Гарантийные обязательства на прибор изложены в гарантийном талоне.  
Ремонт у лиц, не имеющих специального разрешения, запрещен!
- Все технические усовершенствования будут учтены в новой версии руководства по эксплуатации, которое Вы сможете найти на нашем сайте **midea.com**. Внешний вид изделия и цвет могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

Сведения о  
соответствии  
стандартам:

Данный продукт сертифицирован на соответствие техническим регламентам:  
ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"  
ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"  
ТР ТС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники"

Изготовитель: Гуандун Мидеа Консьюмер Электрик Мэнуфекчуринг Ко., Лтд.  
Адрес: №19, Санъле Роад, Бейцзяо, Шунде, Фошань, пров. Гуандун, Китай  
Сделано в Китае

Импортер в РФ: ООО «Ориент Хоусхолд Аплиансес»  
127015, РФ, г. Москва, ул. Новодмитровская, д.2, корп. 1  
Информационно-справочная служба: 8 (800) 777-00-88  
[midea.com/ru](http://midea.com/ru)



Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру, указанному на изделии и в гарантийном талоне в формате XXX-XXXXXXГМДД-XXXXXX, где Г - год (его последняя цифра), М - месяц (1-9, А, В, С), ДД - дата, Х - другие символы номера. Пример: 340-79662901-0В17-1320026, дата производства: 17 ноября 2020 г.





[www.midea.com](http://www.midea.com)  
© Midea 2022 all rights reserved